

Manual para la utilización del logotipo  
Инструкция по применению



## Índice

· Reglamento para la utilización del logotipo.....	pag.1
· Registros.....	pag.2
· Colores.....	pag.3
· Positivo, negativo, blanco y negro.....	pag.4
· Dimensiones y proporciones.....	pag.5
· Utilización incorrecta del logotipo.....	pag.5

## Оглавление

· Правила использования логотипа.....	стр.1
· Регистрация.....	стр.2
· Цвета.....	стр.3
· Позитив, негатив, чёрно-белая версия.....	стр.4
· Размеры и пропорции.....	стр.5
· Неправильное использование логотипа.....	стр.5

## Reglamento para la utilización del logotipo

- Este reglamento disciplina la utilización del logotipo “Le porte di Barausse”.
- La marca “Le Porte di Barausse” es propiedad de Barausse Spa.
- Las normas que establecen las condiciones generales para la concesión del derecho de utilización del citado logotipo, los modos de reproducción y los controles se establecen exclusivamente a través de este reglamento y de todo el documento que lo contiene.
- La sociedad o el revendedor que solicite y obtenga la autorización de utilizar la marca está obligado a atenerse a las normas de este reglamento y a sus anexos.
- La reproducción de la marca sobre cualquier soporte, tanto físico como electrónico, tiene que haber sido aprobada previamente por la Oficina Marketing de Barausse Spa. La sociedad se reserva el derecho a efectuar inspecciones y controles del material publicitario y promocional publicado por sus revendedores.
- Barausse Spa puede conceder y revocar en cualquier momento, con decisión unilateral, la utilización de su marca.

## Правила использования логотипа

- Настоящие правила упорядочивают использование логотипа “Le porte di Barausse” («Двери Барауссе»).
- Торговая марка “Le Porte di Barausse” принадлежит Barausse Spa.
- Нормы, определяющие общие условия для предоставления права использования вышеописанного логотипа, способы воспроизведения и контроля, установлены исключительно в настоящих правилах и, в целом, в документе, в котором они содержатся.
- Предприятие или перепродавец, делающее запрос на использование знака и получающее такое разрешение, обязаны соблюдать нормы, содержащиеся в данных правилах и в приложениях к ним.
- Предприятие сохраняет за собой право проводить проверки и контроли рекламных и способствующих продвижению товара на рынке материалов, опубликованных его перепродавцами.
- «Барауссе с.п.а.» может дать разрешение на использование своего фирменного знака и отменить его в любой момент, приняв одностороннее решение.

## Registros

La marca “Le Porte di Barausse” está registrada en referencia a las categorías comerciales:

- Clase 06 (Metales comunes y sus aleaciones; materiales de construcción metálicos; construcciones transportables metálicas; materiales metálicos para vías férrea; cables e hilos metálicos no eléctricos; cerrajería y ferretería metálica; tubos metálicos; cajas de caudales; productos metálicos no comprendidos en otras clases; minerales);
- Clase 19 (Materiales de construcción no metálicos; tubos rígidos no metálicos para la construcción; asfalto, pez y betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos);
- Clase 20 (Muebles, espejos, marcos; productos, no comprendidos en otras clases, de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, tortuga, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todas estas materias o materias plásticas);

en los países siguientes:

IT, AL, AZ, BG, BY, CN, HR, KZ, RO, RU, UA, AU, EM, JP, TR, US

## Регистрация

Зарегистрированный знак “Le Porte di Barausse” («Двери Барауссе») касается следующих торговых категорий:

- КЛАСС. 06 (Неблагородные металлы и их сплавы; металлические материалы для строительства; переносные металлические конструкции; металлические материалы для железных дорог; не электрические металлические кабели и провода; металлические замковые приборы и мелкие предметы; металлические трубы; сейфы; металлические предметы, не включённые в другие категории; минералы);
- КЛАСС. 19 (Неметаллические материалы для строительства; жесткие неметаллические трубы для строительства; асфальт, пек и битум; переносные неметаллические конструкции; неметаллические монументы);
- КЛАСС. 20 (Мебель, зеркала, рамы; изделия не включённые в другие категории товары, сделанные из дерева, пробки, тростника, камыша, ивовых прутьев, рога, кости, слоновой кости, кита, черепахи, янтаря, перламутра, морской пенки, из заменителей всех этих веществ или пластических материалов);

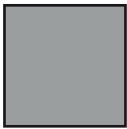
в следующих странах:

IT, AL, AZ, BG, BY, CN, HR, KZ, RO, RU, UA, AU, EM, JP, TR, US

## Colores



Azul - PANTONE 641C  
CMYK - C: 100 M: 24 Y: 0 K: 18  
RGB - R: 0 G: 115 B: 176



Gris claro - PANTONE Cool Gray 7C  
CMYK - C: 29 M: 19 Y: 20 K: 27  
RGB - R: 154 G: 155 B: 156



Gris oscuro - PANTONE Cool Gray 10C  
CMYK - C: 35 M: 21 Y: 22 K: 55  
RGB - R: 97 G: 99 B: 101

## Цвета



Синий - PANTONE 641C  
CMYK - C: 100 M: 24 Y: 0 K: 18  
RGB - R: 0 G: 115 B: 176



Светло-серый - PANTONE Cool Gray 7C  
CMYK - C: 29 M: 19 Y: 20 K: 27  
RGB - R: 154 G: 155 B: 156



Темно-серый - PANTONE Cool Gray 10C  
CMYK - C: 35 M: 21 Y: 22 K: 55  
RGB - R: 97 G: 99 B: 101

**Positivo, negativo, blanco y negro**  
**Позитив, негатив, чёрно-белая версия**



Versión positiva  
Позитивная версия



Versión negativa  
Негативная версия



Versión en blanco y negro  
Чёрно-белая версия

Se utiliza siempre la versión negativa del logotipo sobre fondo coloreado uniforme.  
No se ha previsto la utilización sobre fondo de color difuminado.

На однородном цветном фоне всегда используется негативная версия логотипа.  
Не предусмотрено использование логотипа на размытом цветном фоне.

## Dimensiones y proporciones

### Размеры и пропорции

El logotipo Le Porte di Barausse está construido sobre un rectángulo de 83 x 25 unidades. Los elementos que constituyen el logotipo no pueden utilizarse por separado. El logotipo no puede ser reproducido con dimensiones inferiores a 35 milímetros de base.

Логотип Le Porte di Barausse («Двери Барауссе») изготовлен на прямоугольнике размером 83 x 25 единиц.

Элементы логотипа не могут быть использованы отдельно.

Логотип не может быть воспроизведён, если размер основания составляет меньше 35 миллиметров.

## Utilización incorrecta del logotipo

### Неправильное использование логотипа



El logotipo no puede reproducirse en ninguna caso de forma parcial o incompleta. Ни в коем случае логотип не должен воспроизводиться в частичной или неполной форме.



Las reproducciones en negativo prevén que se conserve en todo caso el color azul descrito en la sección “Colores”, y el reborde blanco alrededor del mismo.

При воспроизведении в негативе предусмотрено, что, в любом случае, будет сохранён голубой цвет, описанный в разделе «Цвета», а также белая кромка вокруг него.



BARAUSSE S.p.A.  
via Parmesana, 27  
36010 Monticello Conte Otto (VI) Italy  
Tel. +39 0444 900 000  
Fax +39 0444 900 019  
[www.barusse.com](http://www.barusse.com)  
[info@barusse.com](mailto:info@barusse.com)

